



Domaine d'application

L'eSMART-connect est la centrale de commande et d'information d'un logement équipé du système eSMART. Il permet de lier le cloud eSMART et l'eSMART-bridge (eBRG-0000). L'eSMART-bridge sert de point d'entrée pour communiquer avec le réseau PLC eSMART. L'eSMART-connect doit être alimenté par un eSMART-bridge ou par une unité d'alimentation externe.

Attention

L'eSMART-connect doit être installé à l'intérieur, dans des endroits secs (IP20 EN 60529) adaptés à l'installation d'équipements électriques.

Prescriptions de sécurité

Le bornier d'alimentation de l'eSMART-connect doit être connecté à l'eSMART-bridge GS ou à une autre alimentation dédiée à l'isolation de classe II.

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de sécurité en vigueur et de préférence par un électricien qualifié.

Anwendungsbereich

Das eSMART-connect wird als Brücke zwischen der eSMART-Cloud und der eSMART-Bridge (eBRG-0000) verwendet. Die eSMART-Bridge ist die Schnittstelle für die Kommunikation mit dem eSMART PLC Netzwerk. Das eSMART-connect kann von einer eSMART-Bridge oder von einem externen Netzteil versorgt werden.

Achtung

Das eSMART-connect muss in Innenräumen an trockenen Orten (IP20 EN 60529) installiert werden, die für die Installation von elektrischen Geräten geeignet sind.

Sicherheitstechnische Anforderungen

Der Versorgungseingang des eSMART-connect muss mit der eSMART-bridge GS oder einer anderen dedizierten Stromversorgung der Isolationsklasse II verbunden sein.

Dieses Produkt muss in Übereinstimmung mit den geltenden Installations- und Sicherheitsvorschriften und vorzugsweise von einer Elektrofachkraft installiert werden.

Field of Application

The eSMART-connect is used as a bridge between the eSMART cloud and the eSMART-bridge (eBRG-0000). The eSMART-bridge is the entry point for communicating with the eSMART PLC Network. The eSMART-connect can be supplied by an eSMART-bridge or by an external power supply unit.

Caution

The eSMART-connect must be installed indoors, in dry places (IP20 EN 60529) suitable for installation of electrical equipment.

Safety Requirements

The eSMART-connect's supply input must be connected to the eSMART-bridge GS or another dedicated isolation class II power supply.

This product must be installed in accordance with the applicable rules for installation and safety and preferably by a qualified electrician.

Données techniques

Tension nominale :	Min: 12VDC Max: 29VDC
Connexions :	Bornes à vis, section du conducteur max. 1.31mm ² avec conducteur solide ou flexible
Degré de protection :	IP20 EN 60529
Puissance abs. :	Max 7W
Température ambiante adm. :	-25 °C ... + 45 °C (-13 °F ... +113 °F)
1x Port Gateway [Vin, Rx, GND, Tx]	Port UART-standard + Alimentation (Isolation class II) Longueur du câble : nom. 10m, max 25m
1x Port Ethernet	Raccordement RJ45 standard Longueur câble max : 100m
1x Logement carte micro-SD	Min 8 GB, utilisé pour sauvegarder la configuration système
1x port P1	Port P1 RJ11 standard (pins connectés : Power GND, Data GND, Data Request, Data) Pas d'alimentation électrique Longueur maximale du câble : 65 cm
1x Port RS485 [A,B]	Port RS485 semi-duplex Longueur maximale du câble : 10m

Technische Daten

Nennspannung:	Min: 12VDC Max: 29VDC	Rated voltage:	Min: 12VDC Max: 29VDC
Anschlüsse:	Schraubklemmen, Leiterquerschnittsfläche max. 1.31mm ² bei massivem flexiblem Leiter	Connections:	Screw terminals, conductor cross-section area max. 1.31 mm ² with solid or flexible conductor
Schutzklasse:	IP20 EN 60529	Degree of protection:	IP20 EN 60529
Leistungsaufnahme:	Max 7W	Abs. power:	Max 7W
Zul. Umgebungstemperatur:	-25 °C ... + 45 °C (-13 °F ... +113 °F)	Permissible ambient temperature:	-25 °C ... + 45 °C (-13 °F ... +113 °F)
1x Gateway-Anschluss [Vin, Rx, GND, Tx]	UART Standard-Port + Power Supply (Isolationsklasse II) Kabellänge: nom. 10m, max 25m	1x Gateway port [Vin, Rx, GND, Tx]	UART-standard port + Supply (Isolation class II) Cable length: nom. 10m, max 25m
1x Ethernet-Anschluss	Standard RJ45 Verbindung Maximale Kabellänge: 100m	1x Ethernet port	Standard RJ45 connection Max cable length: 100m
1x micro-SD Kartenhalter	Min 8 GB zum Abspeichern der Konfiguration	1x micro-SD card Holder	Min 8 GB, used for saving system configuration
1x P1 Anschluss	Standard RJ11 P1 Anschluss (Angeschlossene Signale: Power GND, Data GND, Data Request, Data) Kein Stromzuführ Max Kabellänge: 65cm	1x P1 port	Standard RJ11 P1 port (pins connected: Power GND, Data GND, Data Request, Data) No power supply needed Max cable length: 65cm
1x RS485 Anschluss [A,B]	Half-duplex RS485 Anschluss Max Kabellänge: 10m	1x RS485 Output port [A,B]	Half-duplex RS485 port Max cable length: 10m

Installation

⚠️ Veuillez-vous assurer que l'alimentation n'est pas sous tension lors du raccordement de l'eSMART-connect. Assurez-vous également que toutes les connexions électriques ont été effectuées et contrôlées.

Prescription de montage

L'eSMART-connect est un produit rail-DIN 4M et doit être monté sur un rail 35mm conformément à la norme EN60715.

Procédure de montage

L'eSMART-connect possède 4 bornes à vis (Fig. 1), qui sont utilisées pour la communication UART et l'alimentation de l'appareil. Ils relient l'eSMART-connect au module GS de l'eSMART-bridge. Pour la connexion Ethernet, un port Ethernet standard RJ45 est disponible et peut être connecté à un routeur à l'aide d'un câble patch standard Cat.5 ou supérieur.

- S'assurer que l'eSMART-bridge est hors tension.
- Connecter le port Ethernet de l'eSMART-connect à un routeur avec un câble de raccordement standard CAT5/5E.
- Connecter l'UART et les câbles d'alimentation du port **Gateway** de l'eSMART-connect au port **Gateway** de l'eSMART-bridge GS (1, Fig.1). Pour plus de détails, voir le manuel eSMART-Bridge FR-DE-EN.

Veuillez contacter le support technique pour plus d'informations sur la disponibilité des driver P1 et RS485. Si les drivers P1 et RS485 sont disponibles, passer aux étapes d) et e) de la procédure d'installation.

- Connecter le compteur d'énergie P1 au port RJ11 **P1**.
- Connecter un appareil RS485-Modbus semi-duplex au port **RS485** en connectant les bornes A et B aux bornes A et B de l'appareil, respectivement. La connexion de la borne GND est recommandée mais non obligatoire.
- Allumer l'eSMART-bridge. Le voyant **Power** doit être allumé en rouge et après quelques secondes, le voyant **Heartbeat** doit commencer à clignoter. Si ce n'est pas le cas, vérifier l'alimentation de l'eSMART-bridge (le voyant d'alimentation de l'eSMART-bridge PS doit être allumé) et que le câblage est correct. Les LED **UART**, **P1**, **RS485** et **Ethernet** indiquent un trafic en cours.
- Le port USB n'est pas utilisé dans le eSMART-Connect.

Installation

⚠️ Bitte stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung nicht eingeschaltet ist, wenn Sie das eSMART-connect anschließen. Vergewissern Sie sich auch, dass alle elektrischen Verbindungen hergestellt und kontrolliert wurden.

Montageanleitung

eSMART-connect entspricht 4TE für DIN-Schiene und muss auf 35 mm DIN-Schienen gemäß EN60715 montiert werden.

Montagevorgang

Der eSMART-connect hat 4 Schraubklemmen (Abb. 1), die für die UART-Kommunikation und -Versorgung verwendet werden. Sie verbinden den eSMART-connect mit dem eSMART-bridge GS-Modul. Für den Ethernet-Anschluss steht eine RJ45-Buchse zur Verfügung, die mit einem Standard-Patchkabel der Kategorie 5 oder höher mit einem Router verbunden werden kann.

- Stellen Sie sicher, dass die eSMART-bridge ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie den eSMART-connect Ethernet-Anschluss mittels Standard-CAT5/5E-Patchkabel mit einem Router.
- Verbinden Sie die UART- und Versorgungsleitungen vom eSMART-connect **Gateway**-Port mit dem eSMART-bridge GS **Gateway**-Port (Abb. 1). Einzelheiten finden Sie im Handbuch zur eSMART-Bridge FR-DE-DE.

Bitte wenden Sie sich an den technischen Support, um weitere Informationen zur Verfügbarkeit von P1- und RS485-Treibern zu erhalten.
Nur wenn P1- und RS485-Treiber verfügbar sind, fahren Sie mit den Schritten d) und e) des Installationsverfahrens fort.

- Schließen Sie das P1 Energiemessgerät an den **P1** RJ11-Anschluss an.
- Schließen Sie ein RS485-Modbus Halb-Duplex-Gerät an den **RS485**-Anschluss an, indem Sie die Klemmen A und B mit den Klemmen A bzw. B des Geräts verbinden. Der Anschluss der GND-Klemme wird empfohlen, ist aber nicht zwingend erforderlich.
- Schalten Sie die eSMART-Bridge ein. Die **Power** Betriebsanzeige sollte rot leuchten und nach ein paar Sekunden sollte die **Heartbeat**-LED blinken. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie, ob die eSMART-Bridge mit Strom versorgt wird (die Power-LED der eSMART-Bridge PS muss leuchten) und ob die Verkabelung korrekt ist. Die **UART**, **P1**, **RS485**- und **Ethernet**-LEDs zeigen den laufenden Datenverkehr an.
- Die USB-Anschluss wird im eSMART-Connect nicht verwendet

Installation

⚠️ Please ensure that the supply is not powered on when connecting the eSMART-connect. Also ensure that all electrical connections were made and controlled.

Installation Instructions

eSMART-connect is a 4M DIN-rail product and must be mounted on to 35 mm DIN rails according to EN60715

Installation procedure

The eSMART-connect has 4 screw terminals (Fig. 1), that are used for the UART communication and supply. They connect the eSMART-connect to the eSMART-bridge GS module. For the ethernet connection, a standard RJ45 ethernet port is available and can be connected to a router using a standard Cat.5 or higher patch cable.

- Make sure the eSMART-bridge is powered OFF
- Connect the eSMART-connect ethernet port to a router with a standard CAT5/5E patch cable.
- Connect the UART and supply lines from the eSMART-connect **Gateway** port to the eSMART-bridge GS **Gateway** port (1, Fig.1) For details see eSMART-Bridge FR-DE-EN manual.

Please contact technical support for further information on P1 and RS485 driver availability. Only in case P1 & RS485 driver are available. proceed with d) and e) steps of the installation procedure.

- Connect the P1 Energy meter to the **P1** RJ11 port.
- Connect the Half-Duplex RS485 Modbus device to the **RS485** port by connecting A and B terminals to the Device's A and B terminals, respectively. The connection of GND terminal is recommended, but not mandatory.
- Turn on the eSMART-bridge. The **Power** indicator should be illuminated red and after a few seconds the **Heartbeat** LED should start blinking. If this is not the case, verify the external power supply is working properly (if the eSMART-bridge PS module is used, the Power Led of the module must be on) and that the cabling is correct. The **UART**, **P1**, **RS485** and **Ethernet** LEDs indicate ongoing traffic.
- USB port is not used in the eSMART-Connect.

Schéma

Schema

Diagram

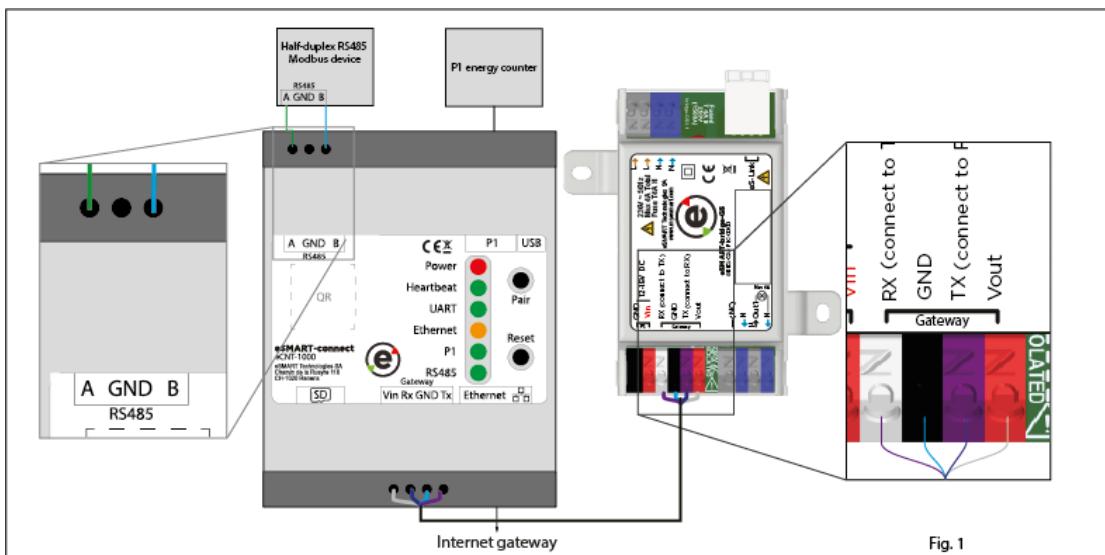
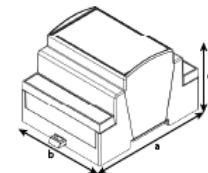


Fig. 1



Dimensions
a - Longueur : 91mm
b - Largeur : 71mm
c - Hauteur : 62mm

Abmessungen
a - Länge : 91mm
b - Breite : 71mm
c - Höhe : 62mm

Dimensions
a - Length : 91mm
b - Width : 71mm
c - Height : 62mm

Fig. 2

Association

Suivez ces étapes pour associer votre appareil mobile avec l'eS-connect.

- Installer l'application eS Live depuis le Play Store (Android) ou l'App Store (Apple). ---OU--- Scanner le code QR pour télécharger l'application eS Live, disponible sur l'autocollant fourni avec le produit
- Ouvrir l'application eS Live.
- Appuyer sur **I'ai un ds-Connect**.
- Scanner le code QR d'association disponible sur l'appareil eS-connect ou sur l'autocollant.
- Appuyer brièvement sur le bouton "Pair" de votre appareil eS-connect. (L'appui doit intervenir moins de 60 secondes après avoir scanné le code QR)
-

Dissociation de tous les appareils

Pour dissocier tous les appareils de l'eS-connect, veuillez appuyer sur le bouton **Pair** de manière continue pendant 5 secondes.

Reset

Appuyer sur le bouton **Reset** pour forcer un redémarrage matériel du eS-connect
N.B. Le redémarrage de l'eS-connect n'affectera pas les associations préalablement effectuées.

Kopplung

Befolgen Sie die angeführten Schritte, um Ihr mobiles Gerät mit dem eS-connect zu koppeln.

- Installieren Sie die eS Live App aus dem Play Store (Android) oder App Store (Apple).
--- ODER ---
Scannen Sie den QR-Code der eS Live App auf dem Aufkleber, der mit dem Produkt geliefert wurde.
- Öffnen Sie die eS Live App.
- Drücken Sie auf **Ich habe einen eS-connect**.
- Scannen Sie den Pairing QR-Code auf dem eS-connect Gerät oder auf Ihrem Aufkleber.
- Drücken Sie die **Pair**-Taste auf Ihrem eS-connect Gerät. (Sie haben maximal 60 Sekunden nach dem Scann des QR-codes)

Kopplung mit allen Geräten aufheben

Drücken Sie die **Pair**-Taste auf Ihrem eS-connect Gerät für 5 Sekunden

Reset

Drücken Sie die **Reset**-Taste, um das Gerät zurückzusetzen.

Anmerkung: Die bestehende Kopplung der Mobilgeräte bleibt dabei erhalten.

Pairing

Follow the steps to pair your mobile device with the eS-connect.

- Install the eS Live App from the Play Store (Android) or App Store (Apple).
--- OR ---
Scan the eS Live App QR-Code on the sticker provided with the product.
- Open the eS Live App.
- Click on **I have an eS-connect**.
- Scan the pairing QR code available on the eS-connect device or on your sticker.
- Click the **Pair** button on your eS-connect device (you have max 60 seconds of time after scanning the QR code).

Unpairing of all devices

Press the **Pair** button for 5 seconds without pause for unpairing all devices.

Reset

Click the **Reset** button to force a hardware reset of the device.

Note that hardware reset won't erase the already paired mobile devices.

Remarques

Informations complémentaires avec exemples d'applications sont disponibles sur notre site internet : www.myesmart.com/downloads/documentations

Bemerkungen

Weitere Informationen mit Anwendungsbeispielen, finden Sie auf unserer Website: www.myesmart.com/downloads/documentations

Remarks

For additional information with application examples, please see our website: www.myesmart.com/downloads/documentations